

# Rex Warner:

## An Inventory of His Collection at the Harry Ransom Center

---

### Descriptive Summary

- Creator:** Warner, Rex, 1905-1986
- Title:** Rex Warner Collection
- Dates:** 1927-1961, undated
- Extent:** 8 document boxes (3.36 linear feet)
- Abstract:** Rex Warner (1905-1986) was an English novelist, translator, and scholar of classical literature. This collection contains manuscripts, correspondence, and miscellaneous items, such as notes.
- Call Number:** Manuscript Collection MS-4413
- Language:** English
- Access:** Open for research. **Part or all of this collection is housed off-site and may require up to three business days' notice for access in the Ransom Center's Reading and Viewing Room. Please contact the Center before requesting this material: [reference@hrc.utexas.edu](mailto:reference@hrc.utexas.edu).**
- 

### Administrative Information

- Acquisition:** Purchases, 1961, 1989 (R11592, R11594)
- Processed by:** Joan Sibley and Betsy Nitsch, 2011-2012 **Note:** This finding aid replicates some information previously available only in a card catalog. Please see the explanatory note at the end of this finding aid for information regarding the arrangement of the manuscripts as well as the abbreviations commonly used in descriptions.
- Repository:** [Harry Ransom Center, The University of Texas at Austin](#)
-



**Works:**

- Untitled essay on Lucretius, handwritten manuscript with emendations, 5 pages, undated. From Hanley II. **Container** 1.1
- Untitled essay on Thucydides, handwritten manuscript with revisions, 4 pages, undated. From Hanley II.
- Account of a visit to China, handwritten manuscript with emendations, 16 pages in notebook, circa. 1953. Written with this: Review of Ionia, a guest, by Freya Stark, handwritten manuscript with emendations, 4 pages, undated. Hanley II. **Container** 1.2
- Aeschylus (article), signed carbon typescript with handwritten corrections and note, 10 pages, 1951. Hanley II. **Container** 1.1
- The anabasis by Xenophon (translation), handwritten manuscript / incomplete with emendations, 276 pages in 9 notebooks, 1948. Notebook VI containing pages 180-246 lacking. Hanley II. **Container** 1.3-1.4
- An appreciation of Angelos Sikilianos, signed mimeo radio talk, 3 pages, 30 June 1951. Included with this: carbon typescript version in Greek. Hanley II. **Container** 1.1
- Broadcast on poetry, handwritten manuscript / drafts with revisions and notes in unidentified hand, 34 pages in exercise book, 1945. Hanley II. **Container** 1.5
- Charles Dickens (essay), handwritten manuscript with emendations and note, 33 pages, 1943. Hanley II. **Container** 1.6
- The cult of power (essays), signed handwritten manuscript with emendations and additions, 2 notebooks and 18 loose leaves, 1945. Loose leaves also contain notes and draft for unidentified narrative. Hanley II. **Container** 1.7
- English public schools (synopsis), handwritten manuscript with additions and deletions, 21 pages, undated. Written with this: The background of modern English poetry, handwritten manuscript with emendations, 22 pages, undated. Hanley II. **Container** 1.1
- Escapade (Average day), handwritten manuscript with emendations and signed noted, 80 pages in notebook, undated. Included with this: Unfinished sequel to Escapade, handwritten manuscript with emendations and signed note, 46 pages in notebook, undated; Notes for work involving Mexico and Thailand. Hanley II. **Container** 1.8
- Eternal Greece, signed handwritten manuscript with few emendations, 88 pages in 2 notebooks, undated. Hanley II. **Container** 2.2
- The European spirit in literature (lecture), handwritten manuscript with emendations, 18 pages, undated. Hanley II. **Container** 2.1

- The Greek philosophers, signed handwritten manuscript / incomplete with emendations and additions, 57 pages in notebook, undated. Hanley II. **Container** 2.3
- Greeks and Trojans, signed handwritten manuscript / incomplete with emendations and note, 95 pages in notebook and 4 loose leaves, undated. Pages 1-63 lacking. Hanley II. **Container** 2.4
- The Helen of Euripides, handwritten manuscript with emendations, 67 pages in notebook, 1950. Included with this: Introduction, handwritten manuscript, 3 pages on loose leaves, undated; page proofs with handwritten corrections, 88 pages, 1951. Hanley II. **Container** 2.5
- Hippolytus, handwritten manuscript with emendations, 13 pages, undated. Hanley II. **Container** 2.6
- The Hippolytus of Euripides, handwritten manuscript / fragment with revisions, 3 pages, undated. Hanley II. **Container** 2.7
- The Hippolytus of Euripides (lecture), handwritten manuscript with emendations, 7 pages, undated. Hanley II.
- Imperial Caesar (novel), signed handwritten manuscript with emendations, 308 pages in 3 notebooks, undated. Included with this: carbon typescript / printer's copy with typescript forepages and signed handwritten note, handwritten corrections and emendations, and printer's notes and markings, 538 pages, undated. Hanley II. **Container** 2.8-3.3
- The importance of myth (essay), handwritten manuscript with few emendations, 16 pages in exercise book, undated. Written with this Euripides and the Hippolytus (essay), handwritten manuscript with few emendations, 14 pages, undated. Hanley II. **Container** 3.4
- Introduction to Milton's Areopagitica, handwritten manuscript, 4 pages, undated. Hanley II. **Container** 2.1
- Lecture on the Medea of Euripides, signed handwritten manuscript with revisions, 22 pages, undated. Hanley II. **Container** 3.5
- Men and gods, signed handwritten manuscript with emendations, 208 pages in 3 notebooks, undated. Hanley II. **Container** 3.6
- Men of stones (The prison), signed handwritten manuscript with few emendations, 145 pages in 2 notebooks, undated. Written with this: Freedom in literary and artistic creation (lecture), handwritten manuscript with emendations and additions, 24 pages, undated. Included with this: Men of Stones, handwritten manuscript inscribed to Barbara / early version of beginning in exercise book, undated. Hanley II. **Container** 3.7

- Milton, handwritten manuscript / incomplete with few emendations, 12 pages, undated. Contains 5 pages on life of Milton followed by chronology and notes on works. Hanley II. **Container** 4.1
- Milton, handwritten manuscript / incomplete with emendations, pages 21-48, undated. Hanley II. **Container** 4.2
- Milton and the idea of liberty (essay), signed handwritten manuscript with emendations and note, 19 pages, undated. Included with this: Milton's last poems (lecture), signed handwritten manuscript with emendations and additions, 31 pages, undated. Hanley II. **Container** 4.3
- Nile fishermen (poem), signed handwritten manuscript / fair copy, January 1933. Included with this: proof for this poem preceded by a short biographical sketch of Warner. Hanley II. **Container** 4.1
- Notes on contemporary English writing, handwritten manuscript, 5 pages, undated. From Hanley II.
- Notes on the Helen of Euripides, handwritten manuscript, 2 pages, undated. Hanley II.
- Notes on Piers Plowman, handwritten manuscript with few emendations, 4 pages, undated. Hanley II.
- Odyssey XVIII by Homer (translation), handwritten manuscript with emendations and notes, 10 pages, 1959. For B.B.C. program. Hanley II.
- The Oresteia of Aeschylus (article), signed handwritten manuscript with emendations, 8 pages, 1960. Included with this: The thrush by George Seferis (translation), signed carbon typescript with handwritten corrections, 5 pages, 1948. Hanley II.
- The Peloponnesian war by Thucydides (translation), signed handwritten manuscript / incomplete with emendations and carbon typescript insert in 6 notebooks and some loose leaves, 1953-1954. Book VIII, part of chapters 6, 7, and 8 lacking. Hanley II. **Container** 4.4-4.9
- Planned morals (essay), handwritten manuscript, 2 pages, undated. Hanley II. **Container** 5.1
- Poems by George Seferis (translation), handwritten manuscript with emendations, 21 pages, 1942. Hanley II. **Container** 5.2
- Prometheus bound by Aeschylus (translation), handwritten manuscript with few emendations, 23 pages in exercise book, undated. Hanley II. **Container** 5.1
- Review of unidentified work on Roman authoritarianism, handwritten manuscript with emendations, 4 pages, undated. Hanley II. **Container** 5.3

## Review of:

The Acharnians by Aristophanes translated by Patric Dickinson, handwritten manuscript with emendations, 2 pages, undated. Hanley II.

**Container**  
5.3

Cicero and the Roman republic by F. R. Cowell, and Tacitus on imperial Rome by Michael Grant, handwritten manuscript with emendations, 2 pages, undated. Hanley II.

Collected poems 1954 by C. Day-Lewis, handwritten manuscript with emendations, 5 pages, circa 1954.

The confidential clerk by T. S. Eliot, handwritten manuscript with emendations, 4 pages, undated. Hanley II.

The Cretan runner by George Psychomidakis translated by L. F. Patrick, and Doctor at war by Ian Ferguson, handwritten manuscript, 2 pages, undated. Hanley II.

Form and meaning in drama by H. D. F. Kitto, and Greek theatre production by T. B. L. Webster, handwritten manuscript, 2 pages, undated. Hanley II.

The Greek myths by Robert Graves, handwritten manuscript with few emendations, 2 pages, undated. Hanley II.

The history of the Crusades: Volume III by Steven Runciman, handwritten manuscript with emendations, 4 pages, undated. Hanley II.

Homer - The Iliad: A new translation by E. V. Rieu, signed carbon typescript with signed handwritten note, 7 pages, undated. Hanley II.

Homer's daughter and Count Belisarius by Robert Graves, handwritten manuscript, 3 pages, undated. Hanley II.

Inspiration and poetry by C. M. Bowra, handwritten manuscript with emendations, 2 pages, undated.

John Milton by Kenneth Muir, and John Bunyan by Roger Sharrock, handwritten manuscript with few emendations, 4 pages, undated. Hanley II.

The king's peace by C. V. Wedgwood, handwritten manuscript with emendations, 3 pages, undated. Hanley II.

The lakers by Norman Nicholson, handwritten manuscript with few emendations, 4 pages, undated. Hanley II.

The land of pleasure by Peter Green, and Three's company by Alfred Duggan, handwritten manuscript with emendations, 4 pages, undated. Hanley II.

The letters of Daniel Defoe edited by G. H. Henley, handwritten manuscript with few emendations, 6 pages, undated. Hanley II.

The letters of Edward Gibbon edited by J. E. Norton, handwritten manuscript with emendations, 4 pages, undated Hanley II.

Mandarin red by James Cameron, handwritten manuscript with few emendations, 2 pages, undated.

Memoirs of Hadrian by Marguerite Yourcenar, handwritten manuscript with emendations, 3 pages undated. Hanley II.

The Odyssey translated by T. E. Lawrence, handwritten manuscript with emendations, 3 pages, undated. Hanley II.

The outsider by Colin Wilson, handwritten manuscript with emendations, 3 pages, undated. Hanley II.

Ovid recalled by L. P. Wilkinson, handwritten manuscript with few emendations, 4 pages, undated. Hanley II.

The quiet American by Graham Greene, handwritten manuscript with emendations, 4 pages, undated. Hanley II.

Reflections on a marine Venus by Lawrence Durrell, handwritten manuscript with emendations, 4 pages, undated. Hanley II.

The selected letters of Anton Chekhov edited by Lillian Hellman, handwritten manuscript with emendations, 3 pages, undated. Hanley II.

Selected prose by T. S. Eliot edited by John Hayward, handwritten manuscript with emendations, 4 pages, undated. Hanley II.

The whispering gallery by John Lehmann, handwritten manuscript with emendations, 6 pages, undated.

Women in antiquity by Charles Seltman, handwritten manuscript with few emendations, 2 pages, undated. Hanley II.

The world of Rome by Michael Grant, handwritten manuscript with few emendations and note, 3 pages, 1959 or 1960. Hanley II.

Reviews of books, signed handwritten manuscript with emendations, 2 notebooks, undated. Written in one notebook: outline sketch for unidentified work re Mexico and Thailand. Hanley II.

**Container**  
5.4

- Roman lives of Plutarch, signed handwritten manuscript with emendations, 422 pages in 3 notebooks, undated. Contains lives of Caesar, Pompey, Crassus, Cicero, Sulla, and Caius Marius. Hanley II. **Container** 5.5-5.7
- Thomas Hardy (lecture), handwritten manuscript with few emendations and a note, 12 pages in notebook, undated. Hanley II. Not in card catalog. **Container** 5.1
- Truth in literature (lecture), handwritten manuscript with emendations, 13 pages, undated. Hanley II. **Container** 5.8
- Truth in literature (lecture), carbon typescript with handwritten corrections and signed handwritten note, 11 pages, undated. Hanley II.
- Vengeance of the gods (novel), signed handwritten manuscript with emendations, 86 pages in notebook, undated. Written with this: handwritten manuscript / drafts of proposals for projected film on war. Hanley II. **Container** 6.2
- Views of Attica and its surroundings, handwritten manuscript with emendations, 123 pages in 2 notebooks, undated. Hanley II. **Container** 6.3
- W. B. Yeats, 1865-1939 (article), handwritten manuscript with emendations, 18 pages, undated. Hanley II. **Container** 6.1
- War commentaries of Gaius Julius Caesar (translation). The Gallic wars, signed handwritten manuscript with emendations, 299 pages in 5 notebooks; Civil War, signed handwritten manuscript with emendations, 168 pages in 2 notebooks; 1960. Hanley II. **Container** 6.4-6.6
- The writer and society (lecture), handwritten manuscript with emendations, 11 pages, undated. Hanley II. **Container** 6.1
- Xenophon and his army (essay), handwritten manuscript with emendation, 2 pages, undated. Hanley II. **Container** 5.1
- Young Caesar (novel), signed handwritten manuscript / first version with emendations, 295 pages in 3 notebooks with some loose leaves; signed handwritten manuscript / second and final version with emendations, 141 pages in 3 notebooks and some loose leaves; undated. Hanley II. **Container** 7.1-7.3

**Works 1:**

Collection of various manuscripts, handwritten manuscripts with emendations, 22 pages, undated. Contents: Review of The hedgehog and the fox by Isaiah Berlin, and The Devil and Family happiness by Leo Tolstoy; Review of That uncertain feeling by Kingsley Amis, The day of the monkey by David Karp, The stepmother by R. C.; **Container** Hutchinson, and The enormous shadows by Robert Hastings; Untitled article **7.4** contrasting Sparta and Athens; Notes on Lewis Carroll; Notes for Aspects of freedom in English literature; Metamorphoses, Book I (fragment); Unidentified story (fragment). Hanley II.

**Works 2:**

Lectures on ancient and modern literature, handwritten and typed manuscripts, 2 signed, with handwritten emendations; 1946-1947, undated. Contents: Background of modern English poetry (lecture); Thucydides (lecture); Lucretius (radio talk). Hanley II.

**Container**  
7.5

**Works 3:**

Articles, review, and translations, signed handwritten manuscripts with emendations, 2 notebooks, undated. Contents: Translations of Seferis; There is an island; Review of Green civilization by André Bonnard, and Portrait of Greece by Lord Kinron and Dimitri; Review of The Russian novel in English fiction by Gilbert Phelps; Untitled article on relations of Communist bloc and rest of world; Review of Poets in a landscape by Gilbert Highet; Introduction to translation of Plutarch's lives; Synopsis of book on Greek myths. Hanley II.

**Container**  
7.6

**Works 4:**

Notes and translations, signed handwritten manuscripts with emendations in 3 notebooks, 1927-1945, undated. Contents: Notes on Francis Bacon; Notes on Edmund Spenser; Notes on Development in Shakespeare; Notes on J. Swift; Notes on Pope; Notes on Johnson's Lives of the poets; Untitled translation of part of Aeschylus's Prometheus bound; Chinese poems; Abstract of Aristotle's Ethics; Translation of part of Euripides' Medea; Translation of Cicero's Pro lege Manilia. Hanley II.

**Container**  
8.1-8.2

**Letters:**

ALS to unidentified recipient re sale of manuscripts, 4 October 1961. Name of recipient cut out. Hanley II. **Container 8.3**

20 ALS, TL / copy to Atlantic monthly press, 1957-1959. Re Warner's biography of Julius Caesar. Included with these: 30 TccL, TL / copy, telegram / Tcc from Atlantic / Little Brown to Warner; 29 interoffice memos; 9 reader's reports; Warner's biographical questionnaire, handwritten manuscript, 8 pages; draft contract, typed document, 2 pages, 1957; miscellaneous notes, blurbs, news releases, 11 pages; 93 pieces of related correspondence, 1955-1959. **Container 8.4-5**

ALS to Wright, David, 12 July 1960. **Container 8.3**

**Recipient:**

John Lane the Bodley Head Ltd. TN on review slip to Warner, undated. Removed from TEMP W247aeTDp 1946 HRC.

**Container**  
8.6

**Miscellaneous:**

- No Risk Car Service, Ltd. Invoice to Rothschild, Lady, 18 May 1949. Removed from a book belonging to Rex Warner. Hanley II. **Container** 8.7
- Schwartz, Jacob. Rex Warner collection, 2 carbon typescript / lists with handwritten additions, 21 pages each, undated. Hanley Collection. **Container** 8.8
- Warner, Rex, 1905-1986. Notes for Julius Caesar novels, handwritten manuscript, 49 pages, undated. Chronology from birth to death of Caesar. Hanley II. **Container** 8.9
- Warner, Rex, 1905-1965. Notes on Livy and Tacitus, handwritten manuscript with few emendations, 31 pages, undated. Hanley II. **Container** 8.7

**BAR CODE LIST**

- Box 1: 059188000065486
- Box 2: 059188000065497
- Box 3: 059188000065500
- Box 4: 059188000065511
- Box 5: 059188000065522
- Box 6: 059188000065533
- Box 7: 059188000065544
- Box 8: 059188000065555

## Explanatory Note Concerning Manuscript Collections Cataloged in the Card Catalog

Prior to 1990 when archival cataloging procedures were adopted at the Ransom Center, all manuscript collections were described in a card catalog.

### Organization of Collections:

- Manuscripts for each author collection were organized into four categories:
- **Works:** manuscripts by the author, arranged alphabetically by title;
- **Letters:** the author's outgoing correspondence, arranged alphabetically by recipient name;
- **Recipient:** the author's incoming correspondence, arranged alphabetically by the author of the letter; and
- **Miscellaneous:** all other manuscripts and correspondence, arranged alphabetically by creator.

Materials that did not fit into these categories, such as art, photographs, books, and near-print materials such as newspaper clippings, were dispersed to other Ransom Center collections for cataloging and storage.

### Abbreviations Used in Descriptions:

The symbols below were used in combinations. For example **ALS** means autograph letter signed; **Tccms** means typed carbon copy manuscript, etc.

- **A** = autograph (i.e., handwritten)
- **T** = typed
- **S** = signed
- **I** = initialed
- **Ms** = manuscript
- **Mss** = manuscripts
- **L** = letter
- **FL** = form letter
- **N** = note
- **D** = document
- **C** = card
- **PC** = post card
- **cc** = carbon copy
- **p** = page
- **pp** = pages
- **l** = leaf
- **ll** = leaves
- **nd** = no date
- **inc d** = incomplete date